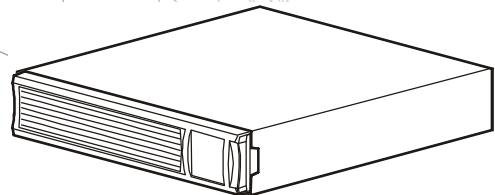


Manual de Operação

Smart-UPSTM X No-break

SMX750 VA
SMX1000 VA
SMX 1500 VA
120 Vac/230 Vac

Montagem em Rack 2U



Descrição do Produto

O Smart-UPS™ da APC™ by Schneider Electric é um no-break de alto desempenho. O no-break oferece aos equipamentos eletrônicos proteção contra queda ou redução de energia, picos de tensão, pequenas flutuações da rede elétrica e grandes perturbações. O no-break também oferece energia de bateria reserva até que a energia da rede elétrica retorne a níveis seguros ou as baterias estejam totalmente descarregadas.

Este manual do usuário está disponível no CD integrado e no website APC by Schneider Electric www.apc.com.


Informações Importantes sobre Segurança

Leia atentamente as instruções para se familiarizar com o equipamento antes de tentar instalá-lo, operá-lo, ou mantê-lo. As mensagens especiais abaixo podem ser exibidas em todo este manual ou no equipamento para avisar sobre os possíveis riscos ou para chamar a atenção para informações que esclarecem ou simplificam um procedimento.



A adição deste símbolo de perigo ou etiqueta de segurança indica que há um risco elétrico que poderá resultar em danos pessoais se as instruções não forem seguidas.

As seguintes mensagens de segurança podem aparecer ao longo deste manual para avisar de perigos em potencial.

 CUIDADO
CUIDADO indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em danos ao equipamento e lesões leves ou moderadas.

CUIDADO
CUIDADO indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em danos ao equipamento.

Informações de Segurança ou Gerais

Inspeccione o conteúdo da embalagem após o recebimento do mesmo. Notifique a transportadora e o revendedor em caso de danos.

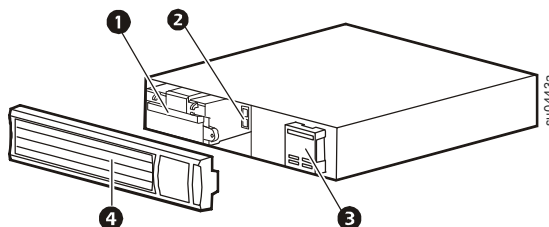
Leia o Guia de Segurança oferecido com esta unidade antes de instalar o no-break.

- Siga todas as normas e códigos de eletricidade nacionais e regionais.
- Este no-break se destina apenas a uso interno.
- Não opere este no-break sob luz solar direta, em contato com líquidos ou onde exista muita poeira ou umidade.
- Certifique-se que as aberturas para ventilação no no-break não estejam bloqueadas. Reserve espaço para uma ventilação adequada.
- A bateria geralmente dura de dois a cinco anos. Fatores ambientais afetam a vida útil da bateria. Altas temperaturas, energia da rede elétrica de baixa qualidade e descargas frequentes e de curta duração irão reduzir a vida útil da bateria.
- Conecte o cabo de energia do no-break diretamente a uma tomada de parede. Não use protetores de sobrecarga ou extensões.

Visão Geral do Produto

Recursos do Painel Frontal

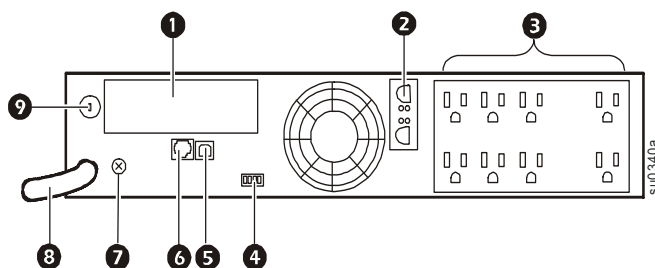
- ❶ Bateria
- ❷ Conector da bateria
- ❸ Interface do mostrador
- ❹ Painel



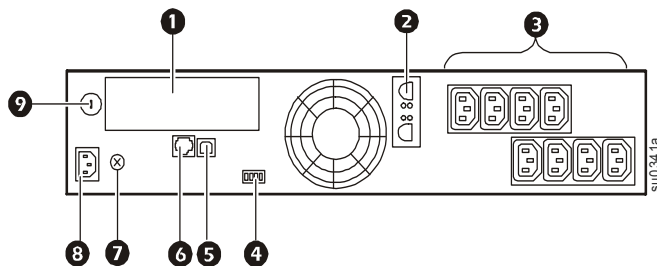
Recursos do painel traseiro

- ❶ SmartSlot
- ❷ Conector do conjunto de baterias externas
- ❸ Saídas
- ❹ Conector do EPO
- ❺ Porta USB
- ❻ Porta serial
- ❼ Parafusos de aterramento do chassi
- ❽ Entrada do no-break
- ❾ Disjuntor

120 Vca



230 Vca



Especificações

Especificações ambientais

Para especificações adicionais, consulte a página web da APC by Schneider Electric na URL www.apc.com.

Temperatura	Tensão de	0° C a 40° C (32° to 104° F)
	Armazenamento	-15° C a 45° C (5° to 113° F) carregue a bateria do no-break a cada seis meses
Altitude máxima	Tensão de	3.000 m (10.000 pés)
	Armazenamento	15.000 m (50.000 pés)
Umidade		0 a 95% de umidade relativa, não condensante

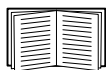
Instalação

No-break



Para informações de instalação do no-break, consulte o Guia de Instalação do Smart-UPS X fornecido com o no-break. Este guia está disponível no CD integrado e no website APC by Schneider Electric em www.apc.com.

Placa de gestão de rede



Para obter informações sobre a instalação, consulte o manual de instruções fornecido com a Placa de Gerenciamento de Rede (NMC). Este manual do usuário está disponível no website APC by Schneider Electric em www.apc.com.

Conjunto de Baterias Externas



Para obter informações sobre a instalação, consulte o Guia de instalação da bateria externa do SMX48RMBP2U que está incluído com o pacote de bateria externa (XLBP). Este guia está disponível no CD integrado e no website APC by Schneider Electric em www.apc.com.

Operação

Conecte os equipamentos ao no-break

CUIDADO

RISCO DE DANOS AO EQUIPAMENTO

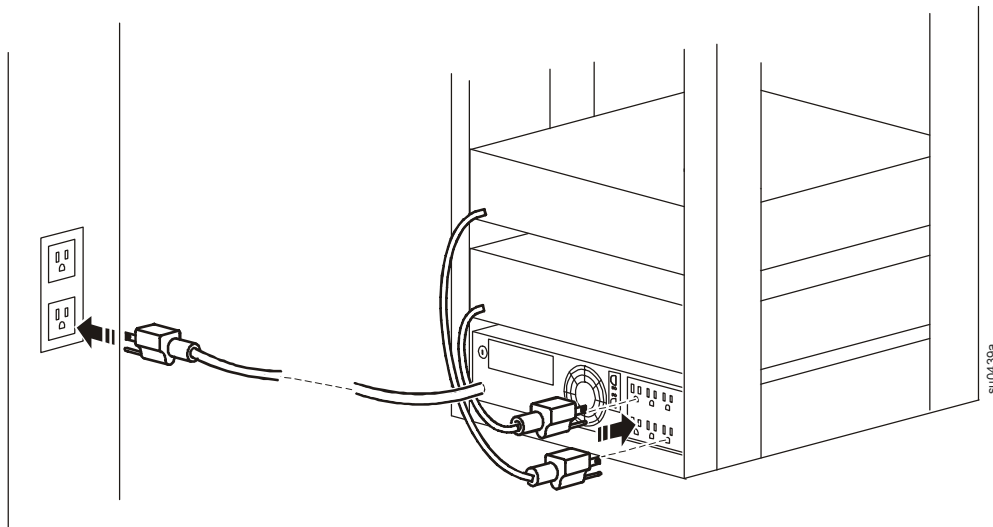
- Siga todas as normas e códigos de eletricidade nacionais e regionais.
- O cabeamento deve ser feito por um eletricista qualificado.
- Sempre conectar o no-break à uma tomada aterrada.

O não cumprimento dessas instruções pode resultar em danos ao equipamento



Nota: O no-break chega a 90% da capacidade nas primeiras três horas de operação normal. **Não conte com a capacidade de operação total da bateria durante o período de carga inicial.**

1. Conecte o equipamento nas tomadas do painel traseiro do no-break.
2. Conecte o UPS à rede elétrica do edifício.
Sempre conecte o no-break a tomadas aterradas de dois polos e três fios.
3. Para usar o no-break como um interruptor Mestre de LIGAMENTO/DESLIGAMENTO, ligue todo o equipamento conectado ao no-break.
4. Pressione o botão LIGA/DESLIGA no painel frontal do no-break para ativar o no-break e todos os equipamentos conectados.
5. Consulte “Grupos de saída controláveis” na página 8 para obter informações sobre como usar o Grupo de Tomadas Controláveis.



Conectores básicos



Porta serial: Conecte a um computador para usar o software de gerenciamento de energia.



Porta USB: Conecte a um computador para usar o software de gerenciamento de energia.



Conector do conjunto de baterias externas: Conecte os conjuntos de baterias externas para fornecer mais autonomia durante quedas de energia. O no-break pode suportar até cinco conjuntos de baterias externas.

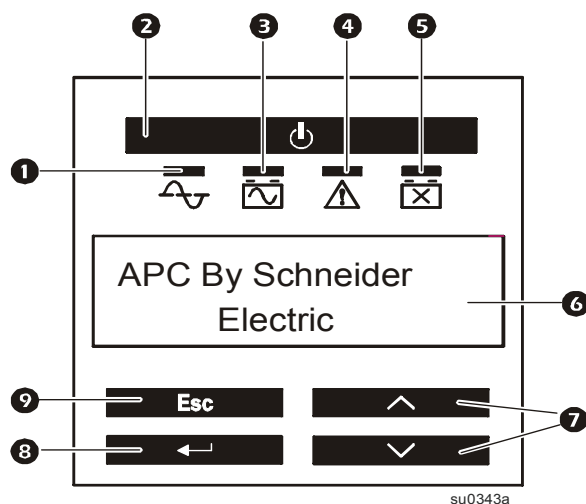


Parafuso de aterramento: O no-break dispõe de um parafuso de aterramento para conectar o terminal de terra nos dispositivos de supressão de surtos como os protetores de linha de rede e telefônica. Ao conectar o cabo de aterramento, desconecte o no-break da rede elétrica.

Painel do display

Visão geral

- 1 LED On-line
- 2 Botão de Liga/Desliga da tomada do no-break
- 3 LED On Battery (Operação com Bateria)
- 4 LED de falha na instalação elétrica do local
- 5 LED de Substituição da Bateria
- 6 Tela de exibição
- 7 Botões seta PARA CIMA/PARA BAIXO
- 8 Botão ENTER
- 9 Botão ESCAPE



Usando a interface do display

Use os botões de seta PARA CIMA/PARA BAIXO para passar pelas opções do menu principal. Pressione ENTER para exibir os submenus em cada opção do menu principal. Pressione ESCAPE para sair de um submenu e retornar a um menu principal.

Menus padrão

O menus Padrão são os mais comumente usados nos menus para o no-break.

Menu	Funções Gerais
Status	Ver informações básicas sobre o no-break: <ul style="list-style-type: none">• Modo operacional• Status de Saída variável, Ligado ou Desligado• Eficiência do no-break• Informações sobre a carga• Capacidade da bateria• Tempo estimado• Tensão e frequência de entrada e de saída• Informações sobre a última transferência para energia da bateria• Resultados de autoteste• Informação do cartão SmartSlot
Configuração	Configure as definições para o no-break: <ul style="list-style-type: none">• Idioma• Qualidade de energia local: Boa, regular, ruim• Escolha menus Padrão ou Avançado• Configurações de teste de no-break• Restaura para Padrões de Fábrica
Teste e Diags	Use o menu Teste e Diags para fazer um autoteste do no-break.
Sobre	Exibir informações sobre esta unidade. <ul style="list-style-type: none">• Número do modelo da unidade• Número de série• Informações sobre a bateria<ul style="list-style-type: none">• Número do modelo• Data da instalação• Data de substituição da bateria sugerida• Versão de firmware do no-break

Menu avançado

O menus Avançados oferecem opções adicionais para o no-break e estão disponíveis apenas se a interface do display está configurada para usar os menus Avançados.

Menu	Funções Gerais
Status	Ver informações detalhadas sobre o no-break: <ul style="list-style-type: none">• Medidor de energia• Corrente da carga• Status do(s) GRUPO(S) DE SAÍDA(S) COMUTADA(S)• Tensão da bateria• Eficiência
Configuração	Configure as definições avançadas para o no-break: <ul style="list-style-type: none">• GRUPOS DE TOMADAS PRINCIPAL E COMUTADAS - atrasos e configurações• Pontos de transferência alta e baixa• Configurações de sensibilidade• Data da última substituição de bateria• Tensão de saída• Configurações da bateria• Número de baterias (não disponível em todos os modelos)• Reiniciar medidor de energia• Configurações de teste de no-break
Controle	Controle de GRUPOS DE TOMADAS PRINCIPAL E COMUTADAS para ligar, desligar, desligar ou reiniciar.
Teste e Diags	Execute funções de teste e diagnóstico do no-break como teste de interface de usuário, testes de bateria e calibração da bateria.
Registro	Veja os registros de evento e de erro para obter informações sobre eventuais alterações no no-break e eventuais avarias.
Sobre	Ver informações sobre a unidade: <ul style="list-style-type: none">• Versão do hardware• Versão do software• Informações NMC (se aplicável)• Informação do cartão SmartSlot (se aplicável)

Configuração

Configurações do no-break

Configurações de Inicialização

Configure esses parâmetros de inicialização, usando a interface de visualização ou software PowerChute™.



Nota: Durante a inicialização, utilize a interface de visualização para configurar esses parâmetros. Se nada estiver selecionado, a unidade irá usar as configurações padrão.

Função	Padrão de fábrica	Opcionais	Descrição
Idioma	Inglês	<ul style="list-style-type: none">• Inglês• Francês*• Alemão*• Espanhol*• Italiano*• Português*	O idioma para a interface de exibição. *As opções de idioma podem variar por modelo.
Qualidade de Energia Local	Bom	<ul style="list-style-type: none">• Bom• Médio• Ruim	Selecione a qualidade da energia do utilitário de entrada. <ul style="list-style-type: none">• Se Bom estiver selecionado, a unidade será utilizada na energia da bateria com maior frequência para oferecer a energia mais limpa ao equipamento conectado.• Se Ruim é selecionado, o no-break irá tolerar mais flutuações na energia e entrará na energia da bateria com menos frequência. Se você não tiver certeza da qualidade da energia local, selecione Bom.
Tipo de Menu	Cotovelo	Padrão ou Avançado	O menu Padrão exibe um conjunto limitado de menus e opções. Os menus Avançados incluem todos os parâmetros.

Configurações gerais

Configure esses parâmetros a qualquer momento, usando a interface de visualização ou software PowerChute.

Função	Padrão de fábrica	Opcionais	Descrição
Ponto alto de transferência	120 V: 140 Vca	120 V: 140-150 Vca	Para evitar uso desnecessário da bateria, configure o ponto alto de transferência para um valor maior se a tensão da rede elétrica for muito alta e o equipamento conectado trabalhar sem problema nessas condições. A configuração QUALIDADE DA ENERGIA mudará automaticamente esta configuração. Observação: Use o Menu Avançado para definir esta configuração.
	230 V: 280 Vca	230 V: 280-300 Vca	
Ponto baixo de transferência	120 V: 85 Vca	120 V: 75-85 Vca	Defina o ponto de transferência inferior se a tensão do utilitário é muito baixa e o equipamento conectado pode tolerar esta condição. Esta configuração pode ser ajustada usando a configuração de qualidade de energia. Observação: Use o Menu Avançado para definir esta configuração.
	230 V: 170 Vca	230 V: 150-170 Vca	
Tensão nominal de saída	230 V: 230 Vca 120 V: 120 Vca	230 V: 220, 230, 240 Vca 120 Vac: N/D	Ajuste a tensão de saída nominal do no-break na bateria. Este está disponível em modelos 230 V apenas.

Função	Padrão de fábrica	Opcionais	Descrição
Sensibilidade de Transferência	Alto	Alta, Baixa, Média	<p>Selecione o nível de sensibilidade para eventos de energia que o no-break irá tolerar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • High [Alta]: O no-break entrará na energia da bateria com maior frequência para oferecer a energia mais limpa ao equipamento conectado. • Baixa: O no-break irá tolerar mais flutuações na energia e passará para a energia da bateria com menos frequência. <p>Se a carga conectada é sensível à distúrbios na energia, defina a sensibilidade para Alta.</p>
Intervalo para aviso de bateria baixa	150 s	Definir o valor em segundos	O no-break irá emitir um alarme sonoro quando o tempo de execução restante atingir este nível.
Data da última substituição de bateria	Configuração de data na fábrica	Reiniciar esta data quando o módulo da bateria é substituído.	
Alarme sonoro	Ativado	Ativado/Desativado	O no-break colocará em mudo todos os alarmes sonoros se estiver definido para Desativado ou quando os botões da tela são pressionados.
Configuração do Intervalo de Autoteste da Bateria	Na inicialização e a cada 14 dias desde o último teste	<ul style="list-style-type: none"> • Nunca • Inicialização apenas • Frequência de teste (dias) 	O intervalo para execução do autoteste pelo no-break.
Reiniciar para os padrões de fábrica	Não	Sim/Não	Restaurar o no-break para os padrões de fábrica.

Grupos de saída controláveis

Visão geral

O painel traseiro do no-break tem várias tomadas, algumas são agrupadas em grupos de saída controláveis, todas as outras tomadas são tomadas do no-break que funcionam como um grupo de tomadas. Todos esses grupos podem desligar, ligar, desligar e reiniciar independente dos equipamentos conectados.

Os Grupos de Saída Controláveis podem ser comandados para fazer o seguinte:

- Desligar: Desconectar a energia imediatamente e reiniciar apenas com um comando manual
- Ligar: Conectar à energia imediatamente
- Interrupção: Desconectar a energia em sequência e reaplicar automaticamente a energia em sequência quando a energia do utilitário estiver disponível
- Reiniciar: Desligar e reiniciar

Além disso, os Grupos de Tomadas Controláveis e tomadas do no-break podem ser configurados para fazer o seguinte:

- Ligar ou desligar em uma sequência especificada
- Desligar automaticamente ou interromper quando várias condições ocorrerem

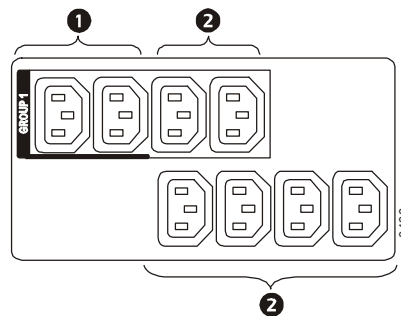
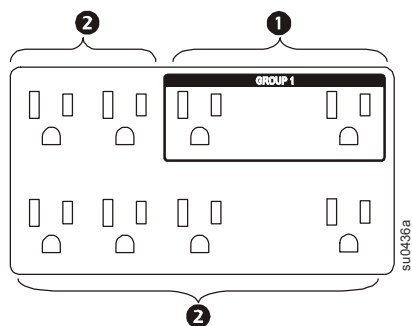


Nota: Se os Grupos de Tomadas Controláveis não estiverem configurados, todos os estabelecimentos da unidade ainda fornecerão energia de backup de bateria.

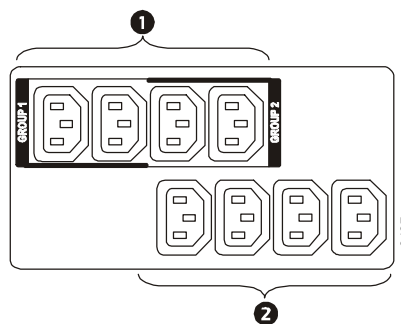
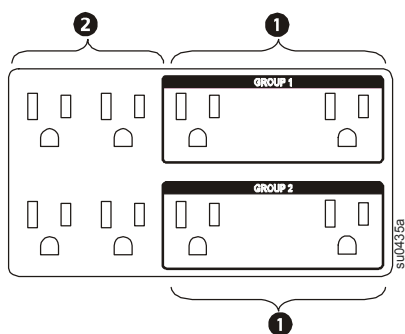
Grupos controlável específicos do modelo de tomada

- ① Grupo(s) de Tomadas Controláveis ② Tomadas do no-break

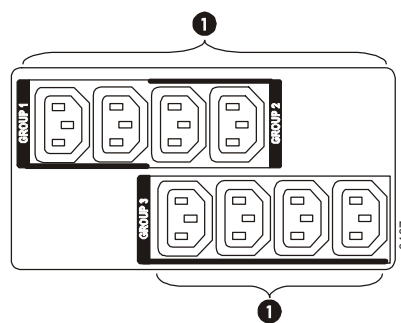
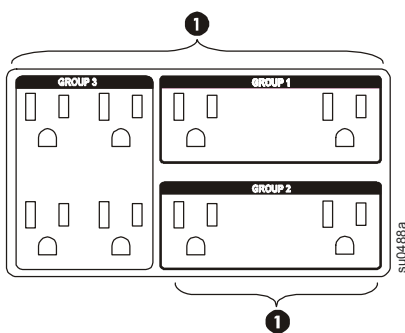
750 VA 120 Vca



1000 VA 120/230 Vac



1500 VA 120/230 Vac



Usando os grupos de tomada controláveis e tomadas de UPS



As tomadas de UPS funcionam como uma chave mestre. Elas ligam primeiro quando a energia é aplicada, desligam por último quando há uma queda de energia e a autonomia da bateria está esgotada.

As tomadas de no-break devem ser ligadas nos Grupos de Tomadas Controláveis para ligar.

1. Conecte equipamentos críticos às tomadas do no-break (As unidades de 1500 VA não têm tomadas de no-break. Conecte todos os equipamentos críticos ao mesmo grupo de tomadas.)
2. Conectar o equipamento periférico aos Grupos de Tomadas Controláveis.
 - Equipamentos não essenciais que devem desligar rapidamente no caso de uma interrupção no fornecimento de energia para economizar o tempo de carga da bateria podem ser adicionados a um curto atraso de desligamento de energia
 - Se o equipamento possui periféricos dependentes que devem reiniciar ou desligar em uma ordem específica, como um comutador ethernet que deve reiniciar antes de um servidor conectado, conecte os dispositivos em grupos separados
 - O equipamento que precisa reiniciar independente de outro equipamento deve ser adicionado a um grupo separado
3. Use os menus de Configuração para configurar dos Grupos de Tomadas Controláveis reagirão em caso de falta de energia.

Personalize os grupos de tomada controláveis e tomadas do no-break

Use os menus de **Controle** para alterar os grupos de tomada controláveis e as configurações de tomada do no-break.

Função	Padrão de fábrica	Opcionais	Descrição
Nome do Grupo de Saída Tensão	Grupo de Saída 1		
Tensão do Nome do No-break	Tomadas do No-break		Edite estes nomes usando uma interface externa, como a interface da web da Placa de Gerenciamento de Rede.
Ligar com Atraso	0 s	Definir o valor em segundos	A quantidade de tempo que os Grupos de Tomada Controlável e do UPS irão aguardar entre o recebimento do comando para ligar e realmente inicializar.
Desligar com Atraso	0 s	Definir o valor em segundos	A quantidade de tempo que os Grupos de Tomada Controlável e de UPS irão aguardar entre o recebimento do comando para desligar e realmente interromper.
Duração da Reinicialização	4 s	Definir o valor em segundos	A quantidade de tempo que os Grupos de Tomada Controlável e de UPS devem permanecer desligado antes de reiniciar.
Tempo de Retorno Mínimo	0 s	Definir o valor em segundos	Q quantidade de tempo da bateria que deve estar disponíveis antes do no-break ou Grupo de Tomada Controlável irá ligar.
Carga Cortada na Bateria	Desativado	<ul style="list-style-type: none"> • Desligamento com Atraso • Desligar imediatamente • Interromper imediatamente • Desligar com atraso • Desativado 	Quando a unidade troca para a energia da bateria, o no-break pode desconectar a energia para os Grupos de Tomada Controláveis para economizar tempo de execução. Para configurar este tempo de atraso, use a configuração CARREGAR TEMPO DE CORTE QUANDO ESTIVER NA BATERIA.
Carregar Tempo de Corte quando estiver na Bateria	Desativado	Definir o valor em segundos	A quantidade de tempo que as saídas funcionarão na energia da bateria antes de desligarem.
Carga Cortada no Tempo de Execução	Desativado	<ul style="list-style-type: none"> • Desligamento com atraso • Desligar imediatamente • Interromper imediatamente • Desligar com atraso • Desativado 	Quando o tempo da bateria cai abaixo do valor especificado, o Grupo de Tomada Controlável irá desligar. Configure este tempo usando a configuração CARGA CORTADA NO TEMPO DE EXECUÇÃO RESTANTE.
Carga Cortada no Tempo de Execução Restante	Desativado	Definir o valor em segundos	Quando o tempo de execução restante atinge este nível, o Grupo de Tomada Controlável irá desligar.
Corte de Carga na Sobrecarga	Desativado	<ul style="list-style-type: none"> • Desativado • Ativado 	Em caso de uma sobrecarga (superior a saída de 100%), o Grupo de Tomada Controlável irá desligar imediatamente para economizar energia para cargas críticas. O Grupo de Tomada Controlável irão ligar novamente apenas com um comando manual.

Configurações da Placa de Gerenciamento de Rede

Estas configurações estão disponíveis apenas em unidades que possuem uma Placa de Gerenciamento de Rede (NMC) e são definidas em fábrica. Estas configurações podem ser modificadas apenas com uma interface externa, tal como a interface da web NMC.

- Modo de Endereço IP da NMC.
- Endereço IP NMC
- Máscara de Sub-rede NMC
- Gateway Padrão da NMC.

Desligamento de emergência

Visão geral

A opção de desligamento de emergência (EPO) é um recurso de segurança que removerá de imediato a energia de todos os equipamentos conectados ao utilitário de energia. O no-break irá desligar imediatamente e não passará para a energia da bateria.

Conecte cada no-break ao switch EPO, mesmo se as unidades de no-break forem usadas em paralelo.

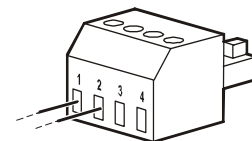
O no-break deve ser reiniciado para retornar ao equipamento conectado. pressione o botão LIGA/DESLIGA localizado no painel frontal do no-break.

Siga todas as normas e códigos de eletricidade nacionais e regionais. O cabeamento deve ser feito por um eletricitista qualificado.

Contatos normalmente abertos

1. Se o interruptor da EPO ou contatos de relé estão normalmente abertos, insira os fios do interruptor ou os contatos nos pinos 1 e 2 do bloco de terminal da EPO. Use um fio 16-28 AWG.
2. Segure os fios apertando os parafusos.

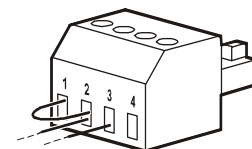
Se os contatos são fechados, o no-break irá desligar e a energia será removida da carga.



Contatos normalmente fechados

1. Se o interruptor da EPO ou contatos de relé estão normalmente fechados, insira os fios do interruptor ou os contatos nos pinos 2 e 3 do bloco de terminal da EPO. Use um fio 16-28 AWG.
2. Insira um jumper entre os pinos 1 e 2. Segure os fios apertando os três parafusos nas posições 1, 2 e 3.

Se os contatos são abertos, o no-break DESLIGARÁ e a energia será removida da carga.



Nota: O pino 1 é a fonte de energia para o circuito da EPO, oferece alguns miliamperes de 24 V de tensão.

Se a configuração da EPO normalmente fechada (NC) é usada, o interruptor da EPO ou o relé deve ser classificado para aplicações de circuito seco, a classificação deve ser de baixa tensão e aplicações de baixa corrente. Isto normalmente implica em contatos com revestimento em ouro.

A interface do EPO é um circuito SELV (Safety Extra Low Voltage, extra-baixa tensão de segurança). Conecte a interface EPO apenas a outros circuitos SELV. A interface do EPO monitora circuitos que não possuem potencial de tensão determinado. Circuitos SELV são controlados por um interruptor ou relé adequadamente isolados da rede elétrica. Para evitar danos ao no-break, não conecte a interface da EPO a um circuito diferente do circuito SELV.

Use um dos seguintes tipos de cabo para conectar o no-break à chave do EPO:

- CL2: Cabo Classe 2 para uso geral.
- CL2P: Cabo Plenum para uso em dutos, sistemas de ventilação e outros espaços usados para o sistema de ar condicionado.
- CL2R: Cabo Riser para subida vertical em um duto entre andares.
- CLEX: Cabo de uso limitado para utilização em habitações e eletrocalhas.
- Instalação no Canadá: Use apenas cabos com certificação CSA do tipo ELC (cabo de controle de extra-baixa tensão).
- Instalação em países diferentes do Canadá e EUA: Use cabo de baixa tensão padrão de acordo com as normas nacionais e locais.

Solução de problemas

Problema e Provável Causa

Solução

O no-break não liga ou não há saída de energia

A unidade não foi ligada.

Pressione o botão LIGA uma vez para ligar o no-break.

O no-break não está conectada à rede elétrica.

Certifique-se de que o cabo de energia está conectado com segurança à unidade e para o fornecimento de energia do utilitário.

O disjuntor de entrada foi desarmado.

Reduza a carga no no-break, desconecte equipamentos não essenciais e rearme o disjuntor.

A unidade mostra tensão muito baixa ou nenhuma energia da rede.

Verifique o funcionamento da tomada que alimenta o no-break ligando um abajur nela. Se a luz estiver muito fraca, verifique a tensão da tomada.

O plugue conector da bateria não está conectado com segurança.

Certifique-se de que todas as conexões da bateria estão seguras.

Há uma falha interna no no-break.

Não tente usar o no-break. Desconecte o no-break e envie imediatamente para assistência técnica.

O no-break está operando na bateria, enquanto está conectado na energia da rede.

O disjuntor de entrada foi desarmado.

Reduza a carga no no-break, desconecte equipamentos não essenciais e rearme o disjuntor.

A tensão da linha de tensão de entrada está muito alta, muito baixa ou distorcida.

Transfira o no-break para outra tomada em um circuito diferente. Teste a tensão de entrada com o display de tensão da rede elétrica. Se for aceitável para os equipamentos conectados, reduza a sensibilidade do no-break.

O no-break emitirá dois bipes intermitentes.

O no-break está em operação normal.

Não há necessidade de fazer nada. O no-break está protegendo os equipamentos conectados.

O no-break não mantém os equipamentos conectados funcionando durante o tempo esperado

A bateria do no-break está fraca devido a uma queda de energia recente ou sua vida útil está terminando.

Carregue a bateria. As baterias necessitam de recarga após quedas de energia prolongadas e se desgastam mais rapidamente quando colocadas em funcionamento frequente ou sob temperaturas elevadas. Se a bateria estiver próxima do fim de sua vida útil, considere a possibilidade de substituí-la, mesmo se o indicador para substituir a bateria ainda não estiver aceso.

O no-break está sobrecarregado.

Verifique a tela de carga do no-break. Desconecte equipamentos desnecessários, como impressoras.

Os LEDs da interface da tela piscam sequencialmente

O no-break foi desligado remotamente através de software ou de uma placa auxiliar opcional.

Não há necessidade de fazer nada. O no-break será reiniciado automaticamente quando a energia da rede elétrica for restaurada.

O LED Falha de Cabeamento do Local acende

O no-break exibe uma mensagem de falha e emite um alarme sonoro constante

Falha interna do no-break.

Não tente usar o no-break. Desligue o no-break e envie imediatamente para assistência técnica.

Problema e Provável Causa**Solução**

Todos os LEDs estão acesos e o no-break está conectado à tomada da parede

O no-break desligou e a bateria descarregou após um longo período de queda de energia.

Não há necessidade de fazer nada. O no-break retornará para a operação normal quando a energia for restaurada e a bateria tenha carga suficiente.

O LED de Substituição da Bateria é aceso

A bateria está com pouca carga.

Permita que a bateria recarregue por pelo menos quatro horas. Em seguida, execute um autoteste. Se o problema persistir após a recarga, substitua a bateria.

A bateria de substituição não está conectada corretamente.

Certifique-se de que o conector da bateria está conectado com segurança.

O no-break exibe uma mensagem de falha elétrica do local

Os tipos de falhas de fiação detectados incluem: falta de aterramento, neutro invertido com fase e sobrecarga do circuito do neutro.

Se o no-break indica uma falha na fiação local, solicite que um electricista qualificado inspecione a fiação. (Aplicável apenas para unidades de 120 V.)

Assistência Técnica

Se a unidade precisar de assistência técnica, não a envie para o revendedor. Siga estas etapas:

1. Revise a seção *Solução de problemas* do manual para eliminar problemas comuns.
2. Se o problema persistir, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente da APC by Schneider Electric através do site da Web da APC by Schneider Electric, **www.apc.com**.
 - a. Anote o número do modelo, o número de série e a data de aquisição. Os números de série e do modelo estão localizados no painel traseiro da unidade e estão disponíveis pela tela LCD em determinados modelos.
 - b. Ligue para o Serviço de Atendimento ao Cliente da APC by Schneider Electric e um técnico tentará resolver o problema pelo telefone. Caso isso não seja possível, o técnico fornecerá um número de autorização para retorno de materiais (RMA, Returned Material Authorization).
 - c. Se a unidade estiver sob garantia, os consertos serão gratuitos.
 - d. Os procedimentos de assistência técnica e retornos podem variar de país para país. Visite o website da APC by Schneider Electric para obter as instruções específicas para o seu país.
3. Embale a unidade na embalagem original sempre que possível para evitar danos durante o transporte. Nunca use bolas ou pedaços de isopor dentro da embalagem. Os danos ocorridos durante o transporte não são cobertos pela garantia.
 - a. **Sempre DESCONECTE A BATERIA DO NO-BREAK antes do transporte. Os regulamentos do Departamento de Transportes dos Estados Unidos (DOT), e a Associação Internacional de Transporte Aéreo (IATA) exigem que as baterias do no-break sejam desligadas antes do envio.** As baterias internas podem permanecer no no-break.
 - b. Produtos com bateria externa são desenergizados quando desconectados do produto no-break associado. Não é necessário desligar as baterias internas para o envio. Nem todas as unidades utilizam uma bateria externa.
4. Escreva o número da RMA fornecido pelo Serviço de Atendimento ao Cliente na parte externa da embalagem.
5. Retorne a unidade através de uma transportadora com seguro e porte pré-pago para o endereço fornecido pelo Serviço de Atendimento ao Cliente.

Transportar a unidade

1. Desligue e desconecte todos os equipamentos conectados.
2. Desconecte a unidade da energia da rede elétrica.
3. Desconecte todas as baterias internas e externas (se for o caso).
4. Siga as instruções de envio descritas na seção *Assistência técnica* deste manual.

Garantia Limitada de Fábrica

A Schneider Electric IT Corporation (SEIT) garante que seus produtos não apresentam defeitos materiais nem de fabricação por um período de dois (2) anos a partir da data de compra. A obrigação da SEIT segundo esta garantia limitam-se a reparar ou substituir, a nosso critério exclusivo, quaisquer produtos com defeito. O conserto ou a substituição de um produto ou peça com defeito não estende o período original da garantia.

Esta garantia aplica-se apenas ao comprador original, que deve ter registrado o produto corretamente dentro de 10 dias da data da compra. Os produtos podem ser registrados online em warranty.apc.com.

A SEIT não será responsabilizada, sob os termos desta garantia, se seus testes e exames revelarem que o defeito alegado no produto não existe ou foi causado por uso incorreto, negligência, instalação ou testes inadequados, funcionamento ou uso do produto em desacordo com as recomendações ou especificações da SEIT. Além disso, SEIT não será responsável por defeitos decorrentes de: 1) tentativas não autorizadas de consertar ou modificar o produto, 2) tensão elétrica incorreta ou inadequada ou conexão; 3) condições de operação impróprio no local; 4) Atos de Deus; 5) a exposição à intempérie; ou 6) roubo. Em nenhum caso a SEIT terá qualquer responsabilidade em relação à esta garantia por qualquer produto, onde o número de série tenha sido alterado, apagado ou removido.

COM A EXCEÇÃO DAS PROVISÕES ACIMA, NÃO EXISTEM GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, POR FORÇA DE LEI OU DE QUALQUER OUTRO MODO, DE PRODUTOS VENDIDOS, ASSISTIDOS OU FORNECIDOS SOB ESTE CONTRATO OU EM CONEXÃO COM ESTA GARANTIA.

A SEIT SE ISENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO A TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, SATISFAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO ESPECÍFICO.

AS GARANTIAS EXPRESSAS DA SEIT NÃO SERÃO AUMENTADAS, REDUZIDAS NEM AFETADAS PELA ASSISTÊNCIA TÉCNICA OU OUTRA ASSESSORIA OU SERVIÇO RELACIONADO AOS PRODUTOS PRESTADAS PELA SEIT E NENHUMA OBRIGAÇÃO OU RESPONSABILIDADE SE ORIGINARÁ DELA.

AS GARANTIAS E COBERTURAS ACIMA SÃO EXCLUSIVAS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E COBERTURAS. AS GARANTIAS ACIMA DESCRITAS CONSTITUEM A ÚNICA RESPONSABILIDADE DA SEIT E SUA ÚNICA COBERTURA PARA QUALQUER VIOLAÇÃO DE TAIS GARANTIAS. AS GARANTIAS DA SEIT ESTENDEM-SE EXCLUSIVAMENTE AO COMPRADOR E NÃO SE APLICAM A TERCEIROS.

EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A SEIT, SEUS DIRETORES, EMPRESAS CONTROLADAS OU FUNCIONÁRIOS SE RESPONSABILIZARÃO POR QUALQUER FORMA DE DANOS INDIRETOS, ESPECIAIS, CONSEQUENTES OU PUNITIVOS DECORRENTES DE USO, MANUTENÇÃO OU INSTALAÇÃO DOS PRODUTOS, QUER ELES DECORRAM DE CONTRATO OU DE DANOS MORAIS, INDEPENDENTEMENTE DE FALHA, NEGLIGÊNCIA OU RESPONSABILIDADE ESTRITA OU A SEIT TENHA SIDO PREVIAMENTE AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. ESPECIFICAMENTE, A APC NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUAISQUER CUSTOS, TAIS COMO PERDAS DE VENDAS OU LUCROS CESSANTES, PERDA DO EQUIPAMENTO, IMPOSSIBILIDADE DE USO DO EQUIPAMENTO, PERDA DE PROGRAMAS DE SOFTWARE, PERDA DE DADOS, CUSTOS DE REPOSIÇÃO, RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS OU QUALQUER OUTRA COISA.

NADA NESTA GARANTIA LIMITADA VISARÁ A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DA RESPONSABILIDADE DO SEIT DEVIDO A MORTE OU DANOS PESSOAIS RESULTANTES DA SUA NEGLIGÊNCIA OU SUA DETURPAÇÃO FRAUDULENTE NA MEDIDA DA EXCLUSÃO OU LIMITES APLICADOS PELA LEI.

Para obter assistência técnica em garantia, você precisará obter um número de autorização para retorno de materiais (RMA) junto ao Serviço de Atendimento ao Cliente. Os clientes que tiverem reclamações durante a garantia poderão acessar a rede do Serviço Global de Atendimento ao Cliente da SEIT visitando o site da APC na web: www.apc.com. Selecione seu país no menu suspenso de seleção de países. Abra a guia Suporte na parte superior da página da Web para obter informações de contato do Serviço de Atendimento ao Cliente em sua região. Os produtos devem ser devolvidos com o frete pré-pago e devem ser acompanhados de uma breve descrição do problema encontrado, além de um comprovante da data e do local da compra.

APC by Schneider Electric

Serviço Global de Atendimento ao Cliente

O Serviço de Atendimento ao Cliente para este ou qualquer outro produto da APC by Schneider Electric está disponível sem custo em uma das seguintes maneiras:

- Visite o website da APC by Schneider Electric para acessar documentos na Base de Conhecimento da APC by Schneider Electric e para enviar solicitações ao Serviço de Atendimento ao Cliente.
 - **www.apc.com** (Matriz)
Conecte-se aos websites localizados da APC by Schneider Electric para países específicos, os quais oferecem informações sobre o Serviço de Atendimento ao Cliente.
 - **www.apc.com/support/**
Suporte global para pesquisas na Base de Conhecimento da APC by Schneider Electric e-suporte por email.
- Entre em contato com uma central de suporte ao cliente da APC by Schneider Electric por telefone ou email.
 - Centros locais específicos dos países: acesse **www.apc.com/support/contact** para obter informações sobre meios de contato.
 - Para obter informações sobre como acessar o Serviço de Atendimento ao Cliente local, entre em contato com o representante da APC by Schneider Electric ou com outros distribuidores dos quais adquiriu o produto APC by Schneider Electric.



© 2015 APC by Schneider Electric. APC, o logotipo da APC, Smart-UPS e PowerChute são de propriedade da Schneider Electric Industries S.A.S. ou de suas empresas controladas. Todas as outras marcas comerciais são propriedade de seus respectivos donos.